

# Pratique

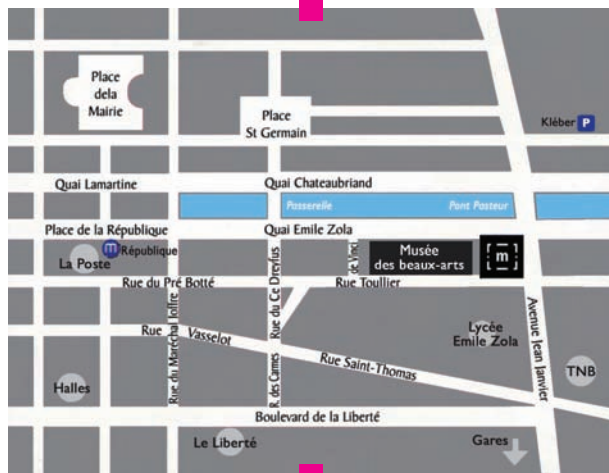
> *La Dérivée mexicaine* - Yves Trémorin, exposition présentée jusqu'au 28 août 2011 au Musée des beaux-arts de Rennes.

**Musée des beaux-arts de Rennes**  
20 quai Émile-Zola - 35000 Rennes

Accueil : 02 23 62 17 45  
Courriel : museebeauxarts@ville-rennes.fr  
Pour plus d'informations : www.mbar.org

## Accès

- > Parking : Kléber
- > Métro : République
- > Bus arrêt « Musée beaux-arts » et « Lycée Zola »
- > Vélo STAR : station avenue Janvier



> *La Vida en el espejo ¡México!* à travers ses cultures, colloque le 21 juin 2011 aux Champs Libres. Gratuit, sur réservation. Interventions en français et en espagnol, casques de traduction à l'entrée.

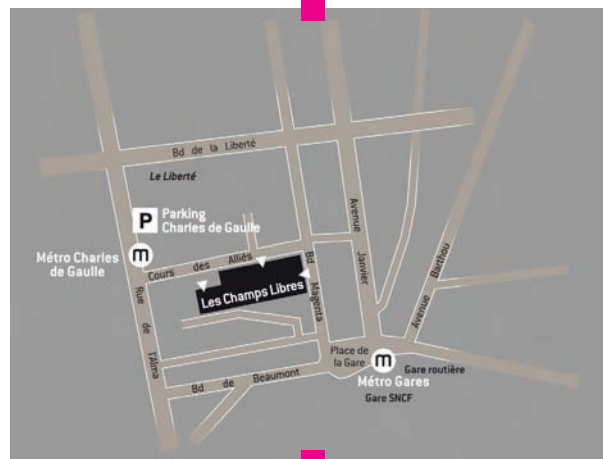
**Les Champs Libres**  
10 cours des Alliés - 35000 Rennes

Réservation : 02 23 40 66 00  
Pour plus d'informations : www.leschampslibres.fr

## Accès

### Entrée par le boulevard Magenta

- > Parking : Charles-de-Gaulle
- > Métro : Charles-de-Gaulle
- > Vélo STAR : station cours des Alliés



Manifestation organisée avec le soutien de l'Institut français, du ministère des Affaires étrangères et européennes, et du ministère de la Culture et de la Communication.



## Colloque / Coloquio

mardi 21 juin  
martes, 21 de Junio

# Programme

mardi **21 juin 2011**  
salle de conférences des Champs Libres

**8h45**

> Ouverture du colloque par **Daniel Delaveau** (Maire de Rennes, Président de Rennes Métropole) et **François Coulon** (conservateur au Musée des beaux-arts de Rennes)

**9h00**

**Visages divins, visages humains dans l'art préhispanique**

> **Patricia Ochoa Castillo** (archéologue au Musée national d'anthropologie, Mexico)

**10h15**

**La Nao de China**

> **Silvia Seligson** (anthropologue, conservatrice au Musée national des cultures, Mexico)

**11h30**

**L'identité mexicaine exposée**

> **Ery Camara** (muséologue, conservateur au Musée de San Ildefonso, Mexico)

**12h45 - Pause**

**14h30**

**Mexique 1821, naissance d'une nation**

> **Arturo Aguilar Ochoa** (professeur d'histoire de l'art du XIX<sup>e</sup> siècle à l'Université de Puebla)

**15h45**

**De l'artisanat mexicain**

> **Marta Turok** (anthropologue, conservatrice au Musée Franz Mayer, Mexico)

**17h00**

**La ville de Mexico en miroir - le XX<sup>e</sup> siècle**

> **Rafael Fierro Gossman** (professeur d'histoire de l'architecture à l'Université Nationale Autonome de Mexico)

**18h30**

> Fin du colloque par **François Coulon**

# Propos

Initialement prévu dans le cadre de l'exposition éponyme qui fit long feu avec l'annulation de la Saison culturelle franco-mexicaine, le colloque *La vida en el espejo ¡México! à travers ses cultures* souhaite aborder par la diversité de ses intervenants et approches, la question des identités mexicaines. Ni totalement anthropologique, ni destiné aux historiens de l'art, son propos résolument grand public et pluriel tentera d'aborder plus de 15 siècles de cultures mexicaines en perpétuel métissage, phénomène qui faisait dire à l'écrivain Octavio Paz, prix Nobel de littérature en 1990 : « Le caractère du Mexique est une illusion, un masque : et en même temps, c'est notre vrai visage. Il n'est jamais le même, il est toujours le même : une perpétuelle contradiction. »

Même si les Français y sont nombreux (c'est la plus importante minorité européenne après celle des Espagnols), ce pays de culture reste cependant mal connu ; tout au plus les médias et le cinéma nous en ont donné quelques clichés faits de sombrero, de cactus et de Tequila, où les révolutionnaires sont tous généraux, et où la gâchette est décidément facile.

Ce sont donc des aspects essentiels et originaux de ses cultures qui seront présentés par des spécialistes mexicains venus pour l'occasion remettre à leur place respective, et nos clichés et notre curiosité.

Previsto inicialmente en el marco de la exposición del mismo nombre, y que se apagó con la anulación de la estación cultural franco-mexicana; el coloquio *La vida en el espejo ¡México! a través de sus culturas*, desea abordar por la diversidad de sus conferencistas así como de sus puntos de vista, las identidades mexicanas. Ni totalmente antropológica ni destinada a los historiadores del arte, su propósito es decididamente al gran público en general. Este coloquio intentará abordar más de quince siglos de las culturas mexicanas en perpetuo mestizaje. Fenómeno que hizo decir al escritor y premio Nobel de Literatura Octavio Paz, en 1990 : "El carácter de México es una ilusión, una máscara, y al mismo tiempo, es nuestro verdadero rostro. No es jamás el mismo, es siempre el mismo: una perpetua contradicción".

Aún cuando los franceses son numerosos en México (es la más importante minoría europea después de los españoles), éste país de cultura sigue siendo poco conocido; es por la mayoría de los medios de comunicación y el cine, nos han dado algunos "clichés" (imágenes) hechas de sombreros, de cactus o del tequila, donde los revolucionarios pasan por generales, y donde el gatillo es decididamente fácil.

Serán entonces los aspectos esenciales y originales de sus culturas, que presentarán especialistas mexicanos, quienes vienen en esta ocasión, para volver a poner en su respectivo lugar nuestros "clichés" y nuestra curiosidad.